



1 NOUVEAU PLAN AGRANDI DES TERRASSES – SECTION 1  
A16/A17 NEW ENLARGED PLAN OF TERRASSES – SECTION 1

0 5 1: 100

LÉGENDE  
LEGEND

- PROFIL DES BÂTIMENTS EXISTANTS  
PROFILE OF EXISTING BUILDINGS
- ZONE JARDIN HORS CONTRAT  
GARDEN ZONE N.I.C.
- DALLE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉE SURDIMENSIONNÉE  
EXISTANTE, VOIR DÉTAIL 4/A29  
EXISTING OVERSIZED PREFABRICATED  
CONCRETEPAVEMENT, REFER TO DETAIL 4/A29.
- N.L. NOUVEAU BOLLARD D'ÉCLAIRAGE DE TOIT  
NEW LIGHT POST BOLLARD
- NOUVEAU DRAIN DE TOIT (VOIR MÉCANIQUE)  
NEW ROOF DRAIN (REFER TO MECHANICAL)
- PENTES EXISTANTES DANS LA CHAPE DE BÉTON  
EXISTING SLOPES IN CONCRETE TOPPING
- RÉFÉRENCE AU DÉTAIL  
DETAIL REFERENCE
- RÉFÉRENCE À L'ÉLEVATION  
ELEVATION DETAIL REFERENCE
- NIVEAU  
LEVEL
- NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE  
SUR CETTE FEUILLE.  
SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.

NOTES GÉNÉRALES  
GENERAL NOTES

- POUR TOUTS LES TRAVAUX EN INGÉNIERIE ET AUTRES, SE RÉFÉRER À STRUCTURE, MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ ET ARCHITECTURE DE PAYSAGE.  
FOR ALL ENGINEERING AND OTHER WORK, REFER TO STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL AND LANDSCAPE ARCHITECTURE.
- LE NIVEAU DE RÉFÉRENCE SUR LE PLAN D'ARCHITECTURE EST DE 10 000 ET ÉQUIVAUT AU NIVEAU 23800 PROVENANT DES PLANS D'ORIGINE DU BÂTIMENT.  
ON ARCHITECTURE DRAWINGS, REFERENCE LEVEL 10 000mm REFERS TO LEVEL 23800 TAKEN ON ORIGINAL BUILDING DRAWINGS.
- TOUTS LES PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS EXISTANTS CONSERVÉS DOIVENT ÊTRE NETTOYÉS EN USINE ET PROTÉGÉS AVEC UN SCELLANT.  
ALL EXISTING VERTICAL PREFABRICATED CONCRETE PANELS WILL BE CLEANED IN FACTORY AND PROTECTED BY SEALANT.
- TOUTS LES NOUVEAUX PANNEAUX VERTICAUX, DALLAGE ET MARCHE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS AVEC UN SCELLANT.  
ALL NEW PREFABRICATED CONCRETE PANEL, PAVING AND TREAD WILL BE PROTECTED BY SEALANT.
- POUR LA HAUTEUR DE LA DALLE DE BÉTON, DE LA CHAPE DE BÉTON ET DE L'INSTALLATION DU NOUVEAU DALLAGE AU POINT HAUT DE CHAQUE BASSIN, SE RÉFÉRER AU DÉTAIL 3/A29.  
FOR THE HEIGHT OF THE CONCRETE SLAB, THE SLOPE CONCRETE TOPPING AND THE INSTALLATION OF THE NEW PAVEMENT AT THE HIGHEST POINT OF EACH ROOF DRAINAGE BASIN, REFER TO DETAIL 3/A29.
- PRÉVOIR UN NOUVEAU BOUDIN D'ÉTANCHÉITÉ ET CALFEUTRANT DANS TOUT LES JOINTS HORIZONTAUX ET VERTICAUX DES PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS.  
PROVIDE A NEW SEALING FLANGE AND SEALANT IN ALL OF THE PREFABRICATED CONCRETE PANEL HORIZONTAL AND VERTICAL JOINTS.

NOTES SPÉCIFIQUES - NOUVEAU  
SPECIFIC NOTES - NEW

- A1 NOUVEAU DALLAGE EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ  
740X740X75mm.  
NEW PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT  
750X750X75mm.
- A2 NOUVEAU DALLAGE EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ  
1200X740X75mm.  
NEW PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT  
1200X740X75mm.
- A3 NOUVEAU DRAIN DE TOIT, VOIR DÉTAIL 2/A29 ET MÉCANIQUE.  
NEW ROOF DRAINS, REFER TO DETAIL 2/A29 AND MECHANICAL.
- A4 PANNEAUX EN BÉTON PRÉFABRIQUÉS VERTICAUX EXISTANTS À RÉINSTALLER. REMPLACER LES PANNEAUX ABIMÉS OU BRISÉS.  
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE VERTICAL PANEL TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN PANELS.
- A5 NOUVELLE MAIN COURANTE À INSTALLER, VOIR ÉLEVATIONS PAGE A25.  
NEW HANDRAIL TO BE INSTALLED, REFER TO ELEVATION PAGE 25.
- A5.1 NOUVEAU GARDE-CORPS À INSTALLER, VOIR ÉLEVATION PAGE 25.  
NEW RAILING TO BE INSTALLED, REFER TO ELEVATION PAGE 25.
- A6 BORDURES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉES EXISTANTES À RÉINSTALLER. REMPLACER LES PIÈCES ABIMÉES OU BRISÉES DURANT LES TRAVAUX.  
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CURBS TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN CURBS.
- A7 BACS À PLANTATION EN PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS EXISTANTS À RÉINSTALLER. REMPLACER LES PANNEAUX ABIMÉS OU BRISÉS DURANT LES TRAVAUX.  
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CONTAINER PANELS TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN PANELS.
- A8 NOUVELLE TERRE VÉGÉTALE ET ARBUSTES, VOIR ARCHITECTURE DE PAYSAGE.  
NEW SOIL AND VEGETATION, REFER TO LANDSCAPE ARCHITECTURE.
- A9 BLOC DE COURONNEMENT EXISTANT EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ À RÉINSTALLER. REMPLACER LES BLOCS ABIMÉS OU CASSÉS DURANT LES TRAVAUX.  
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CAP TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN CAPS.
- A10 NOUVEAUX LUMINAIRES, VOIR DÉTAIL 2/A28 OU 4/A29 ET ÉLECTRICITÉ.  
NEW LUMINAIRE, REFER TO DETAIL 2/A28 OR 4/A29 AND ELECTRICITY.
- A11 NOUVEAU PORTILLON EN ACIER INOXYDABLE, VOIR ÉLEVATION 1/A29.  
NEW STAINLESS STEEL GATE, REFER TO ELEVATION 2/A29.
- A12 NOUVEAU SOLIN MÉTALLIQUE ET MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ, VOIR DÉTAILS 2/A26.  
NEW METAL FLASHING AND WATERPROOFING MEMBRANE TO BE INSTALLED, REFER TO DETAIL 2/A26.
- A13 DALLES DE GRANIT EXISTANTES CONSERVÉES À RÉINSTALLER.  
EXISTING GRANIT PAVEMENT TO REINSTALL.
- A14 NOUVEAU BANC, VOIR ARCHITECTURE DU PAYSAGE. POUR DÉTAIL DE BASE D'ANCRAGE, VOIR DÉTAIL 2/A27.  
NEW BENCHES, SEE LANDSCAPE ARCHITECTURE, FOR ANCHOR BASE DETAIL, REFER TO DETAIL 2/A27.
- A15 NOUVELLES MARCHES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ DES ESCALIERS, VOIR DÉTAIL 1/A27.  
NEW PREFABRICATED CONCRETE TREAD, REFER TO DETAIL 1/A27.
- A16 NOUVEAU PANNEAU DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ, MURET BLOC DE COURONNEMENT OU BLOC DE BÉTON AUTOPORTANT.  
NEW PREFABRICATED CONCRETE PANNEL, LOW WALL, CAPS OR CURBS.
- A17 MAIN-COURANTE EXISTANTE À RÉINSTALLER.  
EXISTING HANDRAIL TO BE REINSTALLED.

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
	Direction générale des biens immobiliers	Real Property branch
	Région du Québec	Quebec region
<b>BISSONFORTIN</b> et associés <b>ARCHITECTES</b>		
2555 boul. Le Corbusier • bureau 200 • Laval (Québec) • H7N 1Z4 T 450.682.6360 F 450.682.6360 www.bissonfortin.ca		
<b>BEAUPRÉ</b> Associés Architecture de paysage • design urbain		
<p>NE PAS UTILISER POUR CONSTRUCTION</p>		
PLAN DE LOCALISATION LOCATION PLAN		
BOUL. RENÉ-LÉVESQUE BLVD.		
RUE DE LA GAUCHETIÈRE STREET		
04	ÉMS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	15-07/15
03	ÉMS POUR SR4-99% / ISSUED FOR SR4-99%	15/06/05
02	ÉMS POUR SR4-50% / ISSUED FOR SR4-50%	15/04/10
01	ÉMS POUR SR2-SR3 / ISSUED FOR SR2-SR3	15/03/06
révisions revisions		date
Projet Project		
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSGC PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC COMPLEXE GUY-FAVREAU 200 BOUL. RENÉ LÉVESQUE OUEST MONTREAL, QUÉBEC		
CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS-PHASE V GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V		
Dessin Drawing		
<b>ARCHITECTURE ARCHITECTURE</b>		
<b>NOUVEAU PLAN AGRANDI DES TERRASSES SECTION 1 NEW ENLARGED PLAN SECTION 1</b>		
Conçu par DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY		Designed by 2015-02-05 Date
Dessiné par A.BILODEAU / M.CANTATORE		Drawn by 2015-01-27 Date
Approuvé par DANIELLE BISSON		Approved by 2015-02-05 Date
Soumission		Gestionnaire de projet TPSGC MINERVE MALJALIN PWGSC Project Manager
Tender		
No de projet TPSGC	Project number PWGSC	No de projet Client
R.001805.039		141002
Nom du fichier TPSGC		No de classement Client
R.001805.039-A17.dwg		
No de plan ou dessin		File name
R.001805.039-A17		No feuille Sheet no
		A17/31